

## SERIE U.

### BALI EN LOMBOK.

N<sup>o</sup>. 71.

ADAT EN ADATRECHT VAN DESA BOEOENGAN (SOESOET);  
(1933).

Deze dësä-monographie is van de hand van Ida Bagoes Hadipta, lid van den raad van kerta's van Bangli, en sluit aan bij de monographie, door denzelfden schrijver van dësä Loemboean gegeven in het tijdschrift der Kirtya Lieftrinck—Van der Tuuk „Bhāwanāgara” (December 1932, Januari en Februari 1933) onder den titel: Menjelidih adat-adat koena di desa-desa dalam bilangan negara Bangli.

#### Dësä Boeoengan (Soesoet).

##### I.

Berhoeboeng penjelidikan adat dësä Loemboean dimana ada terseboet beberapa dësä jang raroed bersama-sama dengan dësä Darmadji (Karangasem), diantaranya ada terseboet dësä Asti (Karangasem).

Dësä Asti inilah seboeah dësä tempat perbekelan jang membawakan dësä-dësä Boenoetin, Batoe-lepang, Deloengdoengan, Penindjowan dan Menèkadji. Pendoedoek dësä Asti inilah bersama-sama dengan pendoedoek dësä-dësä jang dibawahkan terseboet diatas raroed (melarikan diri) kebawah bilangan negara Bangli didësä Boeoengan waktoe dësä Asti kalah perang antara Radja Boelèlèng (I Goesti Pandji Sakti). Demikianlah ditjaritrakan bahasa pendoedoek dësä Boeoengan berasal orang-orang peraroe dan dari dësä Asti.

a. Bermoela menoeroet tjeritra doeloen-doeloen dësä (ketoea-toea) dësä Bocoengan, bahasa waktoe kedjadian pendoedoek dësä Asti dan pengikoetnja raroed, adalah melaloei Boeboeng Kintamani, dari Boeboeng perdjalan terpetjah mendjadi tiga bahagian, sebahagian dari pada pendoedoek doea dësä itoe menoedjoe dësä Selat dengan membawa artja beroepa batoe hitam asal tersimpan dalam poera poeseh Asti (Karangasem), dan sementara tinggal di Selat, dapat memboeat palinggih Déwa tempat persimpanan artja terseboet, jang mana sampai sekarang poera itoe masih ada di-

akan diboatkan selamatn mengesjahkan perkawinan (mekala-kalahan) pada hari baik jang ditentoean. Atoeran ini diseboet petari. Waktoe ini djoega doeloen-doeloen dèsa diberi perdjamoean seperti diatas.

d. Waktoe hari baik jang ditentoean akan mekala-kalahan silaki serta familie-familienja datang bersama-sama akan mentjhari siperempoean jang akan djadi bininja dengan membawa banten sorohan peras panjeneng, sesantoean dan banten oembatan, dengan kesaksian doeloen-doeloen dèsa, silaki sendiri bitjara pada bapa atau familie siperempoean dan teroes pada siperempoean jang akan djadi bininja dengan perkataan jang merendahkan diri dan menerangkan hari itoe siperempoean akan diadjaknja poelang akan diboatkan selamatn mekala-kalahan. Atoeran ini dinamai ngidih. Banten-banten terseboet diatoerkan disanggah dan dibalai sebagai diatas. Selandjoetnja sesoedah siperempoean diadjaknja keroemah silaki teroes diboatkan selamatn mekala-kalahan, sesoedah mepelai dapat bersetoeboeh.

e. Selamatn ini dilakoekan dioedjoeng dèsa pada „pemangkalan” diboatkan hasagan dari pada papah djaka isi banten :

1. pantja-lima (ajam panggang mantja warna) berikoet masing-masing 1 sorohan alit isi toempeng tiap-tiap 2 boengkoel = 10 boengkoel, kelaan, dampoelan, adjoeman dan sesantoean. Banten mana bermaksoed oentoeok pengloekatan.

2. Berikoet banten-banten diatas, ditengah-tengah diisi toempeng pemoegboeg 6 boengkoel, berikoet banten ampok-ampok ditanding dari pada: daoen lepoetih isi ketan koeskoes, daoen kajoe toelak isi koeskoes indjin. Kedoeanja berkembang daoen kalisisih.

3. Peboeat, dari pada beras satoe perapatan, wang bolong 200, benang 1 toekel, segaoe daoen dapdap (banten ini dimaksoed memboeang mala).

4. Kapoe-tata, dari pada kain poetih, benang Bali, wang 200 kèpèng bertempat tamas (banten ini jang mendjadi lantaran melakoekan selamatn itoe). Banten ini berikoet lis ngoetang-mala.

5. Petandjoeng, dari pada ayam selem 1 ékor masih hidoep, ditaroeh ditanah sebelah oetara asagan.

6. Satoe penjanjahan pajoek tanah, diberi berkaloeng wang 11 kèpèng, isi teloeer ayam 1 boetir, penjahan mana ditaroeh diatas djalikan dari pada dapdap berikoet segehan 11 tanding.

7. Damah (damar) dari pada gamet diboetat linting, oentoeok orang bangsa Djaba 1 damah, oentoeok sang triwangsa atau perbekel 5 damah. Damah-damah ini diberi berkelir dari pada kain batik koena dipegang olih familie dari kedoea péhak disebelah oetara tempat banten terseboet.

8. Sesoedah siap banten-banten itoe, lantas moelai selamatn dilakoekan olih seorang balian mekonèng. Lebih doeloe balian itoe ngoengang (mohon) tirta pada Déwa-déwa dengan mempersaksikan ke Soerja. Selandjoetnja mepelai diloeat menghadap keselatan. Waktoe ini moelai damah itoe dipasang disebelah oetara mem-

memakai toempang saloe, benoesa, kadjang, oelon, dan damar koe-roeng bagi djaba (soedra), kalau pihak triwangsa dan pasek semoea memakai oepetjara terseboet dan tentang wadah menoeroet deradjat dan pakaianja masing-masing jang ditentoean. Bebanten dedamping kesi-kesi itoe misalnja: „tetoekon” dan lain-lain oeroetannja (hampir sama dilain tempat). Satoe hari sebelome pengabènan, diboeatnja banten pepamit, katoer ke Soerja, dan ada djoega banten pemoespa oentoek sang Pitara. Banten-banten itoe diantebang olih pemangkoe dalem pemoehoen. Pada waktoe hari pengabènan diboeat banten pemegat, setelah jang poenja kerdja mepegat (maksoednja minta agar arwah jang diabèn djangan mendapat rintangan soetoe apa agar mendapat tempat jang soetji), seteroesnja lantas kesi-kesi itoe diangkat dibawa naik kewadah dan selandjoetnja dibawa kekoehoeran dibakar diatas petoelangan sadja tida memakai tatakane behe bagi orang djaba. Ésoek paginja ditjari arengnja kesi-kesi itoe, ditjampoer tepoeng beras, lantas diréka (diradjah) dimisalkan sama ditempat pembakaran tadi (tida dipindah sebagai dilain tempat). Diatas reradjahan itoe diboeboeh 1 teloe ajam dan pipis soetra 66 kèpèng dimisalkan pawakan (badan), dieloenja reradjahan itoe ditaroeh sebilah kajoe apa sadja bolih diseboet „terob” (tanda pernaoengan Sang Pitara), diselamati dengan banten sesantoean dan banten pembaten dianteb olih pemangkoe dalem.

Habis itoe teroes ngirim. Adat ngirim ada berbèda dengan dilain tempat jaitoe: Ngirim enam kali (6 hari beroelang). Tida diboeat „sekah”, melainkan sebilah kajoe terob terseboet itoelah jang dibawa waktoe ngirim dengan oepetjara: 1. hari pertama, ngirim dikoeboeran ditempat reradjahan terseboet dengan banten sorohan, angkat-angkat dan sesantoean, dilakoekan olih pemangkoe dalem, dengan permohonan agar arwah jang diabèn mendapat perlindoengan Déwa mendapat tempat jang soetji; 2. hari kedoea, ngirim ditempat memboeang pandjang ilang dekat dimoeka poera dalem dengan sagi-sagi bertempat doelang; 3. hari ketiga, ngirim ditempat memboeang gelimboeng (oepetjara waktoe ngabèn) dengan sagi-sagi; 4. hari keèmpat, ngirim dipemangkalan (oedjoeng dèsa) berikoet sagi-sagi; 5. hari kelima, ngirim didjalanan dimoeka pintoe pekarangan orang jang poenja kerdja berikoet sagi-sagi; 6. hari ke-enam, ngirim dibalé roemah orang jang poenja kerdja berikoet sagi-sagi. Selesai pengiriman sedemikian dan terob terseboet diboeang didjalanan.

Selandjoetnja dari waktoe pembakaran, sampai lamanja 1 boelan 7 hari diboeat banten pembaten dibalé roemahnja oentoek menjelamati sang Pitara. Genap 1 boelan 7 hari diboeat lagi selamatan metoehoen. Diboeatnja pawakan (badan) Sang pitara dari pada bamboe (tising tali) dihijasi diberi pakaian setjara menoesia diseboet „djemek” („sekah” dilain tempat). Djemek itoe, waktoe dibikin ada didalam roemah metèn, tida boléh dilain tempat. Setelah diboeat banten pembaten oentoek djemek itoe lantas dipanggilnja Sang pitara dengan perkataan jang dimaksoednja agar Sang pitara soeka melingga di djemek itoe.

tanah padi oentoeck pekarangan di Lindjong. Kewadjabannja tjoema oentoeck ajahan ke poera poeseh asti di Boeoengan (tidak berajah ke dalem).

5. Pendoedoek dari Boeoengan banjakknja  $\pm$  12 orang terpetjah kedèsa Tembaga, selandjoetnja meréka memboeat poera penataran dèsa (tidak berhoeboeng dengan keradjaan Bangli), dan poera dalem pemoehoen, serta meréka mendapat bahagian masing-masing 1 pekarangan dan 1 sikoet tegal penjagoengan asal tersepih dari pada tanah padi ajahan dari dèsa Boeoengan, kewadjaban ajahan tjoema oentoeck poera poeseh asti Boeoengan.

6. Tjampoeran dari Boeoengan, Tiga, Lindjong, Kajoeamboea banjakknja 35 orang terpetjah kedèsa Malet-Gdé, selandjoetnja memboeat poera-poera jaitoe: poera penataran dèsa (tidak berhoeboeng dengan keradjaan Bangli) dan poera dalem pemoehoen; selandjoetnja merabas hoetan oentoeck pekarangan tanah djagoeng dan tanah padi masing-masing bahagian sama banjak 1 pekarangan 2 tanah djagoeng dan 1 tanah padi. Kewadjaban ajahan tjoema oentoeck poera poeseh asti Boeoengan (tidak mengajah ke dalem).

7. Tjampoeran dari Tiga dan Kajoeamboea banjakknja  $\pm$  17 orang terpetjah kedèsa Malet-Koetemesir; selandjoetnja memboeat: poera penataran dèsa (tidak berhoeboeng dengan keradjaan Bangli) dan poera dalem pemoehoen. Meréka merabas hoetan oentoeck pekarangan dan tanah tegal, bahagiannja sama 1 pekarangan, tegal djagoeng 1 sikoet, tegal padi 1 sikoet, kewadjaban ajahan tjoema oentoeck poera poeseh asti Boeoengan, tidak berajah ke dalem.

8. Ke Bajoeng-Tjerik (Kintamani) asal dari Tiga banjakknja 18 orang bertempat di Sangiang-Tangloek palemahan dèsa Bajoeng Tjerik. Orang-orang ini dapat pemberian pekarangan dan tanah dari pendoedoek dèsa Bajoeng Tjerik, tidak memboeat poera, melainkan toeroet mekrama poera dan adat di Bajoeng Tjerik, bagitoe djoega kewadjaban ajahannja toeroet adat di Bajoeng Tjerik, tidak berhoeboeng dengan poera poeseh asti Boeoengan, tjoema tèmpo-tèmpo pada waktoe ada karja meréka datang sembahjang ke poera poeseh asti Boeoengan.

Demikian keadaan desa Boeoengan jang berasal dari Asti Karangasem terpetjah mendjadi 8 dèsa terseboet diatas. Semoea pendoedoek dèsa-dèsa ini ketjoeali Sangiang-Tangloek (8e) berlindoeng dibawah adat agama (metiti gama) di poera poeseh balé-agoeng (asti) di Boeoengan.

g. Sekarang diterangkan bagaimana perbédaan masing-masing poera jang berdiri didèsa Boeoengan.

1. Poera poeseh (asti) balé-agoeng Boeoengan. Poera ini jang terbesar diantara poera-poera jang lain, disoengsoeng olih orang-orang krama dari beberapa dèsa ketjoeali Sangiang-Tangloek terseboet diatas, jaitoe krama jang memegang tanah pekarangan dan tegal ajahan dèsa meskipoen telah berlaki bini atau beloem. Poera inilah tempat orang-orang krama melakoekan adat agamanja (metiti gama) menoeroet sétjara adatinja di Asti Karangasem. Tjoema

orang-orang krama jang baroe n a n g g a p k a r a n g jang tidak mempoenjai tanah tegal tidak toeroet mekerama disana, karena meréka diseboet mendjadi roban djoemlahnja 15 orang, di Boeongan 10 orang, die Kajoeamboea 4 orang dan di Malet-Koetemesir 1 orang roban.

2. Poera poeseh Penindjowan. Ialah satoc poera dadia, disoengsoeng olih orang-orang krama jang berasal dari Penindjowan, banjaknja  $\pm$  75 orang, meskipoen jang memegang atau jang tiada memegang pekarangan atau tanah ajahan, tetapi ditentoeakan orang jang telah berlaki bini. Kewadjiban meréka melakoekan ajahan dalam poera ini boekan diambil dari sebab memegang pekarangan atau tanah ajahan, melainkan dikenakan oeroenan dari oesaha pentjahariannja sendiri-sendiri, misalnja: beras, wang tidak ditentoeakan banjaknja menoeroet taksiran ongkos selamatan. Maksoednja keperluan poera ini bagi meréka oentoek beribadat minta keselamatan dirinja.

3. Poera poeseh Deloengdoengan. Disoengsoeng olih orang-orang jang asal dari Deloengdoengan banjaknja 60 orang sebagai poera dadia oentoek beribadat minta keselamatan dirinja, sama halnja sebagai poera Penindjowan terseboet diatas.

4. Poera Menèkadji. Disoengsoeng olih orang-orang jang asal dari Menèkadji banjaknja 7 orang sebagai poera dadia oentoek beribadat minta keselamatan dirinja sama halnja sebagai poera poeseh Penindjowan.

5. Poera Boenoetin. Disoengsoeng olih orang-orang jang berasal dari Boenoetin banjaknja 35 orang, sebagai poera dadia oentoek beribadat minta keselamatan dirinja, sama halnja sebagai poera poeseh Penindjowan.

6. Poera Batoe-Lepang. Disoengsoeng olih orang-orang jang berasal dari Batoe-lepang banjaknja 25 orang sebagai poera dadia oentoek beribadat minta keselamatan dirinja, sama halnja sebagai poera Penindjowan.

7. Poera dalem Boeitan. Disoengsoeng olih 7 orang jang berasal dari Menèkadji (4e) sebagai poera dalem pemoehoen, jaitoe tempat meréka menanam majit. Ketoedjoeh meréka ini mémang sangadja dilainkan tempat meréka menanam majit, karena berbèda halnja atau adatnja jang berhoehoeng hal-hal majit, pada waktoc mengabèn majit tiada dibakar. Tentang oepetjara dan lain-lainnja sama sebagai didèsa-dèsa jang lain, jaitoe memakai djoega wadah.

8. Poera dalem pingit. Disoengsoeng olih orang-orang krama dari pendoedoek dèsa-dèsa jang asal terpetjah dari Boeoeangan ketjoecali Sangiang-Tangloek, sama halnja dengan poera poeseh asti (1e) maksoed poera ini oentoek beribadat bagi orang-orang krama semoea minta keselamatan dirinja.

9. Poera dalem pemoehoen. Disoengsoeng olih orang-orang Boeongan sadja banjaknja 60 orang, ialah tempat meréka menanam majit.

10. Poera-poera jang berdiri didèsa-dèsa (lihat hoeroef f, angka

1 sampai 7) terseboet diatas, masing-masing mendjadi tanggoengan dèsa-dèsa dimana tempat poera itoe berdiri jang berlindoeng ke poera poeseh asti Boeoengan. Djadi dèsa-dèsa ini ketjoeali berajah atau menanggoeng keperluan poera didèsanja sendiri, teroetama menanggoeng poera poeseh asti Boeoengan bagi segala krama jang memegang tanah ajahan dan pekarangan. Begitoe djoega halnja tentang pengoeboeran majit masing-masing di poera dalem pemoehoen ditempat dèsa-dèsa itoe berdiri.

Kalau di hitoeng banjakknja poera oentoek satoe dèsa Boeoengan sadja soedah ada 9 poera dan oentoek 6 dèsa jang lain banjakknja 14 poera, djoemlah semoea 23 poera, jang mendjadi tanggoengan orang-orang krama Boeoengan dan lain-lainnja jang banjakknja kira-kira tiada lebih dari 300 orang (ditentoekan seboetan krama disini *g e b o g - s a t a k* banjakknja).

Disini telah nampak olih toean-toean jang memperhatikan hal adat, bagaimana kesetiaan dan tegoeh keroekoenan hati meréka bergaoel memeloek adat agamanja dengan menoenjoekkan boekti-boekti dari pada poera-poera atau doeloen-doeloen dèsa jang didirikan dengan tiada mengitoeng beban ongkos-ongkos pekerdjaan atau selamatan jang kira-kira tiada sedikit menghabsikkannja.

h. Beroelang ditjeritrakan berhoeboeng dengan kewadajiban ajahan tentang tanah petjatoe dalem, sesoedah keradjaan Boekit berganti dipegang olih keradjaan baroe di Bangli jang berasal radja dari Njalian (jang menoeroenkan radja I Déwa Agoeng Gdè Tangkeban) lant as ajahan berlakoe pada radja di Bangli, ditentoekan 50 orang krama jang berajah ke poeri agoeng di Bangli ditetapkan oentoek menanggoeng dan memperbaiki keroesakan *g e d o n g b é t é l* dan *roemah dara*. Selainnja 50 orang, sama sekali melakoekan ajahan ke poeri Kanganin jang waktoe itoe di poeri Kanganin terdiri mendjadi poenggawa besar jang dikoeasakan olih radja oentoek memerintakan dèsa-dèsa terseboet, tjoema sawah-sawah ajahan di Alisbintang jang dahoeloe berajah ke poeri Boekti atau ke poeri Kanganin, lant as berpindah ajahan itoe ke poeri agoeng. Selandjoetnja ajahan dalem habis berlakoe sesoedahnja keradjaan Bangli dibawah pemerintahan Gouvernement Belanda (kira-kira dalam tahoen 1917), dan sedjak itoe tanah-tanah ajahan masoek mendjadi petjatoe desa.

Demikianlah ditjeritrakan olih ketoea-toea (doeloen-doeloen dèsa) tentang asal-asalnja pendoeoek dèsa Boeoengan, dan asal-asalnja tanah petjatoe jang meréka pegang sampai sekarang sebagai terseboet diatas.

Sekarang dioeraikan bagaimana adat istiadat pendoeoek dèsa Boeoengan jang diikoet olih dèsa-dèsa jang lain terseboet diatas ketjoeali Sangiang Tangloek, adalah diatoer bertoeroet-toeroet sebahai dibawah.

II. Banjakknja serta bédanja tentang pendirian lid krama.

Dimana pasal I terseboet diatas telah diseboet pendoeoek dèsa

Boeoengan terpetjah mendjadi beberapa dèsa terseboet diatas. Djoemlahnja lid krama jang berlindoeng kepada adat di poera poeseh asti Boeoeangan  $\pm$  260 orang banjaknja, terdiri dari pada pendoe-doek dèsa-dèsa itoe. Krama itoe ada terbagai mendjadi: 1. krama dèsa; 2. krama bandjar; 3. krama roban (balé-angkep); 4. krama dehe; 5. krama teroena.

Diantara krama-krama itoe terbahagi lagi mendjadi: 1. sekehe baris; 2. sekehe gong; 3. sekehe èbat.

Béda-bédanja diantara krama itoe:

a. Krama no. 1 terdiri dari pada orang-orang meski telah berlaki bini atau beloem, djika soedah memegang tanah ajahan petjatoe dèsa misalnja: pekarangan, tegal dan sawah (lihat pasal I hoeroef f diatas), berkewadajiban melakoekan segala ajah-ajahannja oentoe k poera poeseh asti di Boeoeangan, dan oentoe k poera-poera jang berdiri didèsa-dèsa jang lain jang toeroet adat di poera poeseh asti.

b. Krama no. 2 terdiri dari pada orang-orang jang telah berlaki bini biarpoen memegang atau tidak memegang tegal petjatoe dèsa, tetapi ada memegang pekarangan dèsa, berkewadajiban melakoekan ajahannja ke poera dalem pemoehoen sadja dimasing-masing dèsa tempat poera-poera itoe berdiri.

c. Krama no. 3 terdiri dari pada orang-orang jang sama sekali tiada ada pegang pekarangan atau tanah petjatoe dèsa, apabila telah berlaki bini, krama ini loepoet dari pada pekerdjaan di poera-poera dan lain-lainnja.

d. Krama no. 4 terdiri dari pada orang-orang perempoean jang masih moeda p e r a w a n jang dipandang masih soetji, berkewadajiban mengajah di poera poeseh asti Boeoeangan dan di poera didèsa-dèsa jang berlindoeng dibawah adat dèsa Boeoeangan, misalnja: menjapoe membersihkan alaman poera-poera, memboeat segala oepetjara djedjaitan (n a n d i n g b a n t e n), bakal periasan seperti lamak, petangas, tjanang sari, pengoelem, bikin tigasana, kongkang (nama banten), pesoetjian dan lain-lain, jang haroes dikerdjakan didalam poera, dan moendoet banten jang asal dikerdjakannja waktoe Betara ngeloenggang (melasti), pekerdjaan ini dilakoekan tiap-tiap ada karja di poera-poera jang mendjadi tanggoengannja.

e. Krama no. 5 terdiri pada orang-orang laki jang masih moeda jang dipandang masih soetji, berkoewadajiban tiap-tiap ada karja di poera-poera semoea jang mendjadi tanggoengan dèsa misalnja: memboeat pèndjor, lawangan, panggoengan, ngijasin tigasana, membersihkan pasiraman-artja-artja.

f. Sekehe baris misalnja: baris djodjor, baris toembak, baris perisi, baris djoental, baris dadap pendetan dan baris meperang, oentoe k di poera poeseh asti Boeoeangan, terdiri dari pada orang-orang krama jang memegang pekarangan dan tegal petjatoe dèsa, jang berlaki atau beloem, begitoe djoega tentang sekehe gong dan sekehe èbat, sedang oentoe k poera-poera didèsa-dèsa ketiga matjam sekehe terseboet terdiri dari pada orang-orang roban. Tetapi boekanlah didèsa-dèsa

itoe mempoenjai gong sendiri-sendiri, hanjalah gong jang dari poera poeseh asti dipakai waktoe ada karja di poera-poera jang lain-lain.

III. Banjaknja orang-orang jang dimoeliakan, kewadjabannja, hasilnja, serta ketentoe-tentoean hari perareman dèsa.

Diantara krama bandjar atau dèsa ada beberapa orang jang dimoeliakan sebagai ketoea (doeloen-doeloen dèsa), diantaranya ada jang disjahkan dengan oepetjara selamatannja jaitoe: a. pasek (boekan bangsa) 1 orang, b. pemangkoe 9 orang, c. penjarikan 9 orang, d. klian dèsa 9 orang, e. kebajan 2 orang, f. baoe 2 orang, g. singgoekan 2 orang, h. tjatoe 2 orang, i. pemaksan 2 orang, j. kraman 2 orang, k. pepadik 2 orang, l. baloe entjak 2 orang.

1. Doeloen-doeloen dèsa pada hoeroef a, b, c, d, terdjadi dari pemoeoes Déwa dipoera poeseh asti, teroes disjahkan dengan oepetjara bebanten, jang terbesar selamatannja ialah bagi pasek, jang mana itoe pasek dipilih menoeroet toeroenan pasek dari doeloe-doeloe kala (boekan bangsa), selamatannja sebagai dibawah:

Tanda mengesjahkan tentang angkatan pasek.

1. Medjaoeman. Orang-orang krama dèsa bawa djaoeman (oepetjara bebanten) keroemah orang jang akan didjadikan pasek, dan djaoeman itoe diatoerkan disanggah kemoelannja dilakoekan olih kebajan atau balian misalnja: djaoeman jaitoe tjanang sangga, sesantoen, dan rajoenan teroes krama mebakti disanggah kemoelannja, memakloemkan halnja akan mengangkat pasek.

2. Memadik. Dengan oepetjara bebanten dari pada tjanang sari, tjanang ojodan pengoelem, tapakan, sesantoen, pengawin 1 pasang dan tedoeng 1 pasang, olih krama dèsa dan dehe teroena jang memoendoek pepadikan terseboet, oentoek diatoerkan disanggah kemoelannja jang di selang (jang akan didjadikan pasek).

3. Metelah-telah. Dilakoekan diroemah orang jang akan djadi pasek, dengan oepetjara selamatannja bebanten pantja lima (mekala-boeta) dari pada ajam lima warna (poetih, bijing, koening, selem dan beroenboen), diatoerkan menoeroet tempat masing-masing, jang poetih ditimoer, bijing selatan, koening barat, hitam oetara dan beroenboen ditengah (sebagaimana orang metjaroe dilain-lain tempat). Sesoadhinja teroes mangatoerkan pedjati ke soerja, kesanggah kemoelan, dan kedar (kepertiwi).

4. Di poera poeseh asti Boeongan melakoekan selamatannja: pantja, metabasan, mewinten dan mepepasaksi dimoeka palinggih Ratoe Gdé Penjarikan, memakloemkan akan moelai mengambil jasa (meberata) dengan oepetjara sorohan agoeng, sesoadhinja lantas memboeat bakti lagi dipoera poeseh asti: 1. pada persimpangan Betara Goenoeng Agoeng; 2. persimpangan Betara Gdé Kepasekan; 3. persimpangan Betara Kemoelan; 4. persimpangan Betara tengahing segara; 5. persimpangan Betara loepoet karang; 6. persimpangan Betara medoewé-gama; 7. di pesamoean;



masing-masing dengan 1 ékor babi meretjah bernama bangoen oerip dan 1 ékor babi lagi meretjah bernama toeloes ajoe oentoek diatoerkan di balé-agoeng pada tempat jang akan ditentoekan akan meberata.

Setelah selamatan itoe dilakoekan, baroelah orang jang akan diangkat djadi pasek moelai melakoekan berata lamanja 11 hari siang malam tinggal di balé-agoeng disebelah barat, dan tiap-tiap hari bersembahjang 2 kali pagi dan soré dioeloen balé-agoeng terseboet. Didalam melakoekan berata selaloe didjaga (dikemit) olih krama dehe dan teroena dan doeloen-doeloen désa jang lain toeroet bersamasama. Didalam melakoekan berata sekali-kali tiada bolih keloear dari pekarangan poera poeseh asti Boeoengan dan mandi atau boeang air djoega dipekarangan poera diboeatkan tempat (kakoek) disoeduet tembok jang disebelah barat laoet (kelod kaoeh). Sesoedahnja genap 11 hari selesai melakoekan berata, lantas memboeat lagi metelah-telah mepantja ditempat pemboeangan kotoran (kakoek) oentoek menghilangkan leteh.

Setelah demikian soedah sjah djadi pasek, tjoema masih perloe mengatoerkan lagi pedjati di poera asti Karangasem ditempat asal désa jang doeloe pada persimpangan Betara medoewégama, Betara kemoelan dan di balé-agoeng masing-masing dengan 1 ékor babi meretjah dengan bebanten toeroetannja disertai meberata 3 hari lagi di balé-agoeng oentoek memakloemkan bahasa soedah sjah tentang djadi pasek.

Ongkos-ongkos selamatan pada ongkos no. 1 dan no. 2 ditangoeng olih krama désa, no. 3 dengan ongkos sendiri, no. 4 ditangoeng separoh olih désa dan separoh lagi olih pasek jang diangkat. Babi-babi jang meretjah terseboet diatas sesoedah diatoerkan oentoek bakti, dibahagikan kepada krama désa, bahagian mana terseboet malang.

Selamatan no. 1 berlakoe djoega oentoek doeloen-doeloen désa pada hoeroef a, b, c. Doeloen-doeloen désa pada hoeroef e sampei l dipilih olih orang krama désa dari pada orang-orang jang tertoea menoeroet nomer oeroet dari pipil patokan, jang ada di poera poeseh asti Boeoengan, dengan oepetjara jang ditentoekan misalnja: mepantja, mepedjati dengan memakai seékor babi meretjah oentoek di kemoelan dan dipengaroeman dikeloearkan olih désa separoh dan jang diangkat separoh.

Diantara doeloen-doeloen désa itoe terbagi-bagi ditentoekan mangoeng kewadjibannja masing-masing oentoek poera poeseh asti Boeoengan: pasek 1 orang, pemangkoe 1 orang, penjarikan 1 orang, klian désa 1 orang, kebajan 2 orang, baoe 2 orang, singgoekan 2 orang, tjatoe 2 orang, pemaksan 2 orang, kraman 2 orang, pemadik 2 orang, baloentjak 2 orang.

Oentoek poera-poera jang lain jang berdiri didésa-désa terseboet diatas ketjoeali poera poeseh asti memakai pemangkoe, penjarikan, klian désa masing-masing 1 orang. Tentang peson-peson doeloen-doeloen désa terseboet atas poera-poera jang mendjadi tangoenganja masing-masing sama roepa dan sama banjak dengan peson-peson

krama dèsa. Peson-peson mana tiadalah ditentoean banjknja, melainkan dihiitoe menoeoet besar ketjil atau berat ringannja pekerdjaan waktoe tiap-tiap karja jang ditentoean.

Dan ditentoean mendapat hasil pasek, pemangkoe, penjarikan, klian dèsa, kebajan masing-masing dapat nasi bobot sioe, ikan bobot satak. Dan doeloen-doeloen jang lain masing-masing dapat nasi berat 500, dan ikan 200. Dan ditentoean lagi doeloen-doeloen dèsa a, b, c, d, e, koempoelkan orang dèsa (njangkepang) pada tiap-tiap hari peraremàn dèsa jang ditentoean di poera poeseh asti jaitoe tetap berlakoe tiap-tiap boelan pada hari Anggar-Kasih. Waktoe sangkep tjoeoep dengan tjané dan dikeloearkan olih kesinoman menoeoet banjknja krama, oentoeq membitjarakan hal oeroesan poera, kalau tiada datang sangkep didenda olih dèsa 50 kèpèng oentoeq kas dèsa. Kalau kesinoman tidak datang didenda 100 kèpèng. Kalau doeloen-doeloen dèsa jang njangkepang tidak datang, didenda 100 kèpèng. Oentoeq poera-poera jang lain ditentoean sangkep tiap-tiap Poernama, atoeran sama sebagai diatas jang njangkepang doeloen-doeloen dèsa jang terdiri di-dèsa masing-masing.

Sangkepan bandjar berhoeboeng hal pepatoesan (bandjar mati) berlakoe dimasing-masing dèsa pada hari Toempek atoeran sama sebagai diatas, jang njangkepang klian bandjar, klian patoes dan pemangkoe dalem, goenanja oentoeq memoengoet dedosan dibandjar oentoeq masoek kas bandjar. Wang-wang kas dèsa oentoeq keperluan poera-poera sadja dan wang kas bandjar oentoeq keperluan poera dalem, tidak bolih dipindjamkan atau dipergoenakan lain-lain hal.

#### IV. Kewadajiban dan pembahagian hak-hak atas tanah petjatoe dèsa.

Diatas soedah di oeraikan dari mana dan bagaimana asalnja orang-orang krama memoenjai tanah ajahan dan kewadajiban atas tanah itoe. Ditentoean tiap-tiap lid krama tiada bolih memegang tanah petjatoe dèsa lebih dari pada satoe pandjèran jaitoe menoeoet pembahagian jang diterima dahoeloe jang telah ditentoean diatas, tinggal tetap keadaannja sampai sekarang.

a. Menoeoet adat tanah petjatoe dèsa bolih digadai oentoeq keperluan ngotonin, perkawinan dan ngabèn banjknja masing-masing 20 pekoé, djoemlah 60 pekoé.

b. Tentang pembahagian hak atas tanah ajahan. Misalnja ada satoe bapa jang memegang ajahan memoenjai 3 anak laki-laki atau perempuan, oempama mati sibapa, ajahan itoe berhak saudara jang tertoea menerima. Kalau mati jang tertoea diterima olih adiknja (jang kedoea), mati jang kedoea baroe diterima olih jang terketjil. Oempama saudara jang tertoea perempuan sedang jang kedoea laki, ajahan diterima olih silaki (saudara kedoea), selandjoetnja kalau saudara jang kedoea perempuan sedang terketjil laki-laki lantas ajahan diterima olih jang terketjil. Apabila ketiga persaudaraan itoe perempuan, djoega dipilih saudara jang tertoea bertoeoet-toeroet.

c. Seorang bapa jang memegang ajahan, apabila meninggalkan 1 anak masih ketjil, lantas anak itoe metapoek lamanja 1 tahoen. Sesoedah tjoekoep 1 tahoen dalam tetapoekan, lantas moelai dikenakan ajahan pada anak itoe dan bolih anak itoe mewakilkan pada familienja melakoekan itoe ajahan.

Atoeran tetapoekan sementara anak itoe masih ketjil tiada melakoekan ajahan, dikenakan peson-peson sadja, misalnja nasi dan wang petoeroenan waktoe ada karja di poera jang ditentoekan.

d. Kalau bapa tjampoet tiada mempoenjai anak atau sentana lantas ditjari familie jang terdekat dari pihak lelaki, kalau tiada ada, baroe bolih dari pihak perempoean, djikalau sama sekali tiada ada, lantas ajahan itoe dipegang olih dèsa, dan dèsa menjerahkan kepada siapa jang disoekai jang beloem memegang ajahan, serta ditanggoengkan majit dan hoetang-hoetang.

e. Seorang djanda perempoean jang tiada ada anak jang ada memegang tanah ajahan haroes mentjari orang laki-laki familie jang terdekat oentoek diseroeh melakoekan ajahan itoe, sebab tiada berlakoe ajahan perempoean sadja. Hal ini berlakoe antara 1 boelan 7 hari dari pada mati lakinja soepaja soedah mentjari orang boeat mengajahkan sebagai diatas.

f. Baloe laki jang ada pegang tanah ajahan masih tetap mengajahkan didalam 1 tahoen, peson-peson bagi perempoean tiada dikenakan, sesoedah itoe, peson-peson perempoean haroes dikenakan dan dia mesti tjari wakil orang perempoean oentoek melakoekan ajahan perampoean.

#### V. Waktoe apa berenti djadi lid kerama.

Tentang pendirian lid krama telah diterangkan diatas (lihat pasal II). Dibawah ini dioeraikan waktoe jang ditentoekan berenti djadi lid krama :

1. Oempama seorang bapa poenja anak 3 orang laki-laki atau perempoean apabila anak itoe soedah kawin ketiganja, lantas bapa berenti djadi krama diseboet djada, lantas ajahan diganti olih anaknja bertoroet-toeroet dari moelai anak jang tertoea.

2. Oempama sibapa soedah toea tidak koeat mengajahkan, sedang anaknja jang terketjil beloem kawin, ajahan masih tetap atas nama bapa, tjoema diwakilkan oentoek mengajahkan pada anaknja jang tertoea bertoroet-toeroet. Tetapi apabila anak jang terketjil sadja soedah kawin sedang saudaranja jang lebih toea beloem kawin, sibapa soedah bolih berhenti djadi krama. Saudara jang tertoea jang beloem kawin itoe dinamai teroena-bandjar, tiada bolih mekrama di poera, tjoema oentoek bandjar mati sadja.

#### VI. Poedjawali dan adat-adat selamatan dari poera-poera jang mendjadi tanggoengan krama dèsa.

Diatas soedah dioeraikan banjaknja dan nama-namanja dari poera-poera jang mendjadi tanggoengan krama dari 7 dèsa-dèsa jang

berlindoeng dibawah adat (titi-gama) di poera poeseh (asti) balé-agoeng didésa Boeoengan (lihat pasal 1, hoerof g, angka 1 sampai 10) terseboet diatas. Diantara poera-poera itoe tjoema ada 2 poera jang berhoeboengan adat atau tempat krama désa melakoekan titigamanja, ialah poera dalem pingit (8) dan teroetama poera poeseh (asti) balé-agoeng di Boeoengan (1). Sedangkan poera-poera jang lain bolih dipandang tiada berkepentingan olih toean-toean jang bermaksoed akan mengetahoei tentang perbédaan atau perbandingan-bandingan adat-adat didésa-désa, karena boekanlah di poera-poera itoe tempat meréka (krama) melakoekan adat agamanja. Dari itoe penoelis rasa tiada perloe selamatan dari masing-masing poera itoe dioeraikan semoeanja disini, karena selamatannja biasa berlakoe ketjil sadja, jaitoe tiap-tiap boelan sekali pada hari jang ditentoeikan. Dibawah ini penoelis oeraikan poedjawali-poedjawali dari doea poera jang berkepentingan berhoeboeng dengan adat, jaitoe poera poeseh (asti) balé-agoeng dan poera dalem pingit di désa Boeoengan.

a. Poera poeseh (asti) balé-agoeng.

1. Berhoeboeng dengan kepentingan adat pertanian, berlakoe tiap-tiap tahoen moelai pada boelan ke 12 (sasih sada), orang-orang krama dari 7 désa terseboet memboeat selamatan di poera poeseh (asti) balé-agoeng di Boeoengan, jang dinamai selamatan pangelemok, selamatan mana dipergoenakan dari pada seékor babi meretjah diboeat bangoen oerip (nama dari bebanten) oentoeck diatoerkan dipalinggih Betara Sakti medoewé karang: 1 ékor itik meretjah diboeat „bangoen oerip” oentoeck diatoerkan kedaras (Sangiang Iboe pertiwi); 1 ékor itik goeling oentoeck diatoerkan ke Soerja (Sangiang Soerja). Selamatan pengelemok ini bermaksoed mohon atas karoenia Toehan jang maha koeasa, agar dianoegrahi keselamatan dan soeboer segala apa jang akan ditanam ditegal atau disawah agar berhasil baik dan berhoentoeng.

2. Berikoet dengan selamatan pengelemok, kira-kira pada boelan ke-1 (sasih kasa) krama désa memboeat lagi selamatan moengkah, diboeat dari pada seékor babi meretjah serta bebanten toeroetannja oentoeck diatoerkan dipalinggih Betara Sakti madoewé karang. Selamatan ini bermaksoed memakloemkan tentang orang-orang désanja akan moelai bertjotjok tanam ditegal atau disawah, agar dilindoengi keselamatan dan kesoeboeran atas segala tanamannja. Setelah berlakoe selamatan moengkah ini, baharoelah krama désa bolih moelai melakoekan segala pekerdjaan meloekoe ditegal atau disawah.

3. Berikoet dengan selamatan moengkah kira-kira pada pertengahan boelan ke-2 (sasih karo), krama désa memboeat lagi selamatan dari pada bebanten peras penjeneng diatoerkan di poera poeseh (asti) balé-agoeng, dengan permohonan agar dilimpahkan dengan tiada beralangan soeatoe apa tentang krama désa akan menggoenakan segala roepa bibit palawidja jang dipandang sebagai kepoenjaan Betara disitoe, jang akan ditanamnja. Sesoadah itoe baroelah krama désa moelai menanam palawidja ditanahnja masing-masing. Ketiga

selamatan jang diatas ini bermaksoed sebagai ma'loemat tentang krama melakoekan pertaniannja ditegal atau disawah. Waktoe ini tiada berhoehoeng dengan roepa-roepa adat jang lain. Berikoet pada waktoe ada karja besar ngoesaba gdé njepeg pëndjor akan terdapat roepa-roepa adat jang berlakoe di poera poeseh asti balé-agoeng. Djadi ketiga roepa selamatan terseboet diatas berarti sebagai selamatan jang dimoelai, menoendjoek bahasa nanti akan berlakoe selamatan besar.

4. Berhoehoeng dengan ketiga selamatan diatas, sebeloem berlakoe selamatan ngoesaba gdé njepeg pëndjor di poera poeseh (asti) balé-agoeng di Boeoengan, lebih dahoeloe dilakoekan selamatan ngoesaba ketjil di poera dalam pingit di Boeoengan (ngoesaba dalem). Selamatan ini berlakoe tiap-tiap tahoen pada boelan ke-4 (sasih kapat) tanggal 4. Diboeat dari pada 2 ékor kambing jang 1 ékor diretjah bangoen oerip dan 1 ékor lagi diretjah djadi palakiwa (isi bebanten) misalnja: sorohan, pras panjeneng, sajoet kastoeri, djadjoekoengan berisi gegoebahan dari pada pala boengkah. Lagi sengkoei dari pada daoen kelapa berisi djadjan gina dan pisang satoe igas. Lagi sirih berikoet pinang satoe idjeng jang berisi 200 bidji tiada bolih koerang, semoea itoe bertempat bakoel jang diisi tjanang amboengan dan segala pala-gantoeng, palaboengkah dan pala-widja. Banten-banten terseboet peson-peson dèsa (krama gebog satak) dilakoekan olih doeloen-doeloen dèsa samoea. Boenga-boenga jang dipakai oentoek isi banten-banten tidak bolih ketjoecali boenga jang poetih misalnja djepoen dan lain-lain.

Waktoe karja ini tiada memakai gong (gambelan) karena tidak bolih ada soera keras, demikianpoen krama apabila bitjara dengan kawannja selaloe dengan pelan-pelan atau berbisik-bisik. Begitoe djoega waktoe krama potong chéwan jang ditentoekan oentoek ikan bebanten terseboet ditjari waktoe jang sepi biasa waktoe malam hari (tjotjok maksoednja dengan nama poera pingit) jaitoe segala pekerdjaan dilakoekan dengan pingit. Selamatan mana berlakoe hanja 1 hari.

Maksoed selamatan ini ialah memakloemkan bahasa krama dèsa telah melakoekan pertaniannja agar dilindoengi keselamatan tanam-tanamannja teroetama pendoedoek dèsanja. Sesoeadah karja ini berlakoe kemoedian baroelah akan memboeat selamatan besar ngoesaba gdé njepeg pëndjor jang akan dilakoekan di poera poeseh (asti) balé-agoeng di Boeoengan.

5. Dibawah ini dioeraikan tentang selamatan besar ngoesaba gdé njepeg pëndjor di poera poeseh (asti) balé-agoeng di Boeoengan jang berhoehoeng dengan beroepa-roepa adat. Selamatan ini berlakoe pada waktoe Poernama sasih kapat, akan tetapi tidak tentoe tiap-tiap tahoen. Selamatan ini ada doea roepa: a. apabila ngoesaba dengan memakai kerbau, diboeatlah seboeah pëndjor dari bamboe toempang 11, dan seboeah lagi toempang 9; b. apabila ngoesaba dengan memakai babi, diperboeat seboeah pëndjor toempang 9 dan seboeah lagi toempang 7.

Waktoe permoeaan karja (djatoeh Poernama) diboeat bakti dari pada seékor kerbau, 3 ékor babi dan 2 ékor koetjit. Kerbau itoe diretjah djadi palakiwa disertai bebanten misalnja peras penjeneng djambé manak, sengkoei 500 tanding dan beroepa-roepa banten dari pada barang jang mentah (atos). Babi diretjah diboeat bangoen oerip disertai banten sorohan agoeng dan berikoet tapak sepasang (tapak, ialah soeatoe bebanten bertempat ngijoe berisi nasi 300 sogok (tanding) disoesoel dengan boeah pisang 4 igas, diikat dengan benang Bali 1 toekel. Bantèng-bantèng terseboet diatoerkan di poera poeseh (asti) Boeongan olih doeloen-doeloen dèsa. Èsok paginja baharoelah moelai memboeat dan mendirikan pèndjor. Pèndjor itoe diberi monmon (tjèrèt) dari pada bamboe. Jang ditentoean memboeat pèndjor ialah krama teroena. Selagi pèndjor itoe diboeat didalam poera, sekalkali orang lain tiada bolih masoek ditempat krama teroena memboeat pèndjor, djikalau melanggar teroes seketika didenda olih krama dari pada tjanang salaran.

Diatas soedah diseboet bahasa pèndjor itoe diberi bertoempang. Jang menoendjoekkan toempang ialah pada tiap-tiap boekoe dari bamboe pèndjor disini pelawa dari pada daoen tjemara, andong, kajoe soegih, sehingga tjekoep peritoengan sebanjak toempang jang ditentoean, dihitoeng moelai dari monmon pèndjor itoe keatas. Sesoadahnja selesai pèndjor itoe diboeat, lantas pèndjor diberdirikan ditengah-tengah halaman (natar) balé-agoeng, selandjoetnja olih krama dèsa diboeatkan banten pamelaspas oentoek pèndjor terseboet dari pada banten sorohan peras penjeneng disertai tipat kelanan dan dampoelan serta sesantoen. Setelah selesai pèndjor itoe mepelaspas, waktoe itoe lantas krama dèsa melakoekan adat agamanja, moelai memboeat malang bé hadji (pembahagian ikan oentoek dan menoeroet banjaknja krama dèsa) dari pada ikan mentah bertempat daoen pohon boeboe. Sesoadah „malang” selesai diatoernja, lantas krama dèsa mengadakan tontonan redjang hojod padi namanja, dan jang menari ialah sekalian istri-istri dari kepala-kepala dèsa itoe (diseboet djoega krama loeh). Habis itoe mengadakan lagi baris djodjor, baris toembak, baris perisi, dan baris pendétan berganti-ganti. Sesoadahnja berenti baris-baris itoe menari, lantas olih kebajan diatoerkan banten tjanang rajoenan diparoeman agoeng oentoek kehormatan kepala Déwa-déwa di poera asti, dengan maksoed memakloemkan halnja oepetjara memboeat pèndjor itoe soedahlah selesai. Selandjoetnja Déwa-déwa jang tadi diberi kehormatan diparoeman agoeng diiring (disoengsoeng) keloeur dari paroeman agoeng sampai didjaba-tengah oentoek mempersaksikan halnja krama dèsa teroena akan melakoekan titi gamanja.

6. Berhoeboeng dengan 5 sesoadah selesai oepetjara mendirikan pèndjor, moelai akan melakoekan titi gamanja. Lebih dahoeloe memakloemkan halnja akan melakoekan titi gama dimoeka paling-gih Betara soedjoed olih krama dèsa, kepala-kepala (goeroe-goeroe) kebajan, krama teroena, dengan permohonan agar dianoe-

grahi selamat tiada koerang apa-apa halnja krama melakoekan titi gamanja.

Dimoelai adat-adatnja berlakoe bertoeoet-toeroet sebagai nama-nama dan tjara-tjaranja terseboet dibawah ini:

a. Mebaris boegboeg. Moelai „mebaris boegboeg” dilakoekan olih krama teroena diganti olih kebajan, diganti olih kesinoman, diganti olih saja-banten, penghabisan diganti olih krama désa. Tjara-tjaranja baris itoe semoea berikat kepala dari pada amboe (daoen arèn jang moeda), berikat pinggang daoen amboe dan njelet katik bamboe (dimisalkan keris).

b. Baris meperang. Setelah habis „mebaris boegboeg” lantas „baris meperang” dilakoekan bersama-sama olih 12 orang, diantaranya 2 orang klian sekehe baris dan 10 orang krama teroetama. Tjara-tjaranja jaitoe: 2 klian sekehe baris terseboet berhias masing-masing memegang tombak diiring olih krama teroena 2 orang mamangoet, 2 orang memotèt, 2 orang merangkang dan 2 orang lagi membawa sampat (satoe) berkeliling 3 kali mengelilingi pëndjor terseboet dengan bersorak-sorak.

7. Sesoeadah habis melakoekan meperang seperti diatas, lantas semoea orang-orang krama désa dan teroena, sekehe baris dan sekehe gong bersama-sama mengatoerkan pekideh, banten-banten jang akan diatoerkan kepada Betara segala itoe dibawa dan didjoendjoeng berkeliling 2 kali mengelilingi palinggih déwa-déwa, berarti penjembrahma pada Betara, ketika itoe dipoendoetlah Betara keloear dari pemaroeman agoeng hingga dialaman poera dengan mapekideh berkeliling 3 kali dimoeka, dan jang dibelakang Betara mapekideh berkeliling 11 kali, selandjoetnja Betara-betara dipoendoet keloear sampai didjaba-tengah dimoeka tempat pëndjor terseboet. Waktoe inilah lantas pëndjor terseboet dipotong olih kebajan (njepeg pëndjor) (lihat pasal VI angka 5). Sesoeadahnja habis pëndjor itoe dipotong, lantas Betara-betara kelinggihang (diberi ber-setana) disebelah barat pemaroeman agoeng. Setelah itoe kerama désa dehe teroena, kebajan dan kepala-kepala jang lain sama sekali laki perempoean, besar ketjil, toea atau moeda pendoedoek dari désa itoe bersama-sama mengatoerkan sembah dan baktoe mohon tirta (air soetji) jang ditjoerahkan dari dalam pëndjor terseboet, oentoek keselamatan dirinja dan désanja. Air tirta ini asal kekoeloeh (tirta) dari poera poeseh asti (Karangasem) dan ditjampoer dengan air tirta pesiraman Betara poeseh asti Boeongan, jang lebih doeloe tempat tirta pesiraman itoe telah diselamati dengan banten pemelaspas ditaroeh didalam pëndjor. Djadi maksoednja pëndjor itoe ialah tempat tirta pawitra dari kahjangan Déda-déwa.

8. Berikoet dengan 7 diatas, krama dehe teroena lagi melakoekan adatnja jaitoe: krama teroena mengadakan redjangrèntèng dan krama dehe mengadakan baris tombak berlakoe dimoeka palinggih Betara di poera poeseh asti. Selandjoetnja kedoea péhak krama itoe satoe sama lain mengirimkan soembangan (djot-djotan). Klian dari krama dehe memberi soembangan kepada klian dari krama

teroena dari pada sengkoei 5 tanding berikoet tjanang sari, tjanang ojodan. Sebaliknya klian dari krama teroena menjoembang kepada klian krama dehe sama seroepa soembangan itoe seperti diatas. Setelah berlakoe soembangan menjoembang sebagai diatas, lantas kepala-kepala, kebajan, baoe, singgoekan, tjatoe, pemaksan dan lain-lainja memboeat malang bédjadi (kawas tjara di Loemboean) banjaknja 200 tanding ditempat krama dehe teroena melakoekan titi gama, dan di balé-agoeng memboeat lagi malang bédjadi 200 tanding. Jang pertama malang bédjadi itoe dari pada saté tiap-tiap tanding berisi saté 1 katih, jang kedoea dari pada ikan babi palakiwa diisi tiap-tiap tanding. Olih kebajan kedoea malang bédjadi terseboet diantebang (dido'akan) sesoedahnja lantas dibahagi olih sekalian krama dèsa masing-masing mendapat 1 tanding.

9. Berhoeboeng dengan 8 sesoedahnja selesai krama dehe teroena melakoekan adat itoe, lantas Betara-betara dilinggajang (diberi setana) diperoeman agoeng, dimana olih kerama dèsa mengatoerkan bakti jang diseboet bakti panganjar, ngabakin, ngemalangin. Sesoedah bakti-bakti ini berlakoe, krama teroena laloe mengadakan saboengan dari pada boeah salak dan teloer ajam diadoe olih krama teroena 1 sehet berarti pemoetoes-karja. Setelah habis bersaboeng seperti diatas, krama laloe mengatoerkan bakti penjimpen (penoetoe). Habis itoe krama melakoekan titigama lagi dinamai masindian, banten mana dari pada sengkoei 33 berikoet sorohan peras penjeneng tjanang sari dan ojodan. Sedemikianlah soedah selesai tentang ngoesaba gdé njepeg pèndjor sebagai jang dioeraikan diatas.

10. Berikoet karja ngoesaba gdé njepeg pèndjor, olih krama dèsa moelai lagi melakoekan memboeat selamatan nedoeh dan ngoesabawahi dan selamatan pada Betara Seri Ramboet Sedana (Déwa wang) di poera poeseh asti Boeoengan, selamatan mana misalnja: njoengsoeng, ngerawoehang, njambalin, njepi dèsa dan njatjahin. Selamatan mana menoeroet waktow-waktow dan sasih jang dioeraikan dibawah:

1. Nedoeh. Waktow sasih kelima tanggal 5 dari pada reretjahan babi 1 ékor, itik 2 ékor, babi diolah bangoen ajoe disertai banten oentoe bakti sarwa galahan, diatoerkan bakti itoe di poera poeseh balé-agoeng di Boeoengan, dengan maksoed bermohon agar mendapat ampoen kalau ada lebih koerangnja atji oentoe karja ngoesaba gdé njepeg pèndjor itoe.

2. Ngoesabawahi. Waktow sasih kelima tanggal 15 (Poer-nama), dari pada reretjahan babi 1 ékor, diolah bangoen oerip, disertai banten sorohan agoeng dan tapak 2 tanding, diatoerkan dipemaroeman agoeng di poera poeseh asti, selamatan mana oentoe penjineb (njimpan) Déwa-déwa semoea.

a. Njoengsoeng. Waktow sasih ke-6, djatoeh kadjeng manis, dari pada reretjahan koetjit betina jang digoeling berikoet banten-banten seperti angka 2 diatas berlakoe pada tiap-tiap dèsa-dèsa itoe di poera penataran waktow padi soedah oemoer 4 boelan, dan mem-



boeat djoega selamatan ditegal dari pada banten panggang ajam, kelanan dampoelan toeloeng oerip dan lain-lainnja oeroetannja. Lain-lain selamatan jang berlakoe dimana tegal itoe ada, ketjoeali njoengsoeng tiada ada lagi. Sedang selamatan berhoeboeng itoe kebanjakan berlakoe di poera sebagai diatas.

b. Ngerawoehang. Waktoe sasih ke-8, djatoeh Keliwon dan alang tegeh, reretjahan kambin 1 ékor, diolah wangoen oerip, berikoet banten sama sebagai angka 2. Waktoe ini krama dèsa semoea meberata lamanja 10 hari, tiada bolih makan ikan sapi atau ikan babi, tiada bolih bermalam dalam bepergian, tiada bolih terima doenoengan, memintakan apa-apa atau bernjanji-njanji sama sekali dilarang. Waktoe karja ini dimoelai, dipoendoek Betara Dalem Pingit diberi setana (kalinggihang) di poera poeseh asti, maksoednja agar diberi bahagia banjak rezeki.

c. Njambalin. Waktoe sasih ke-8, djatoeh Keliwon dan pasah, oentoek bakti dari pada djadjan-djadjan sadja. Di balé-agoeng sebelah barat krama dèsa memboeat malang segala apa jang mentah (sarwa atos) misalnja: boeah-boeahan: palaboengkah, oebi, keladi, katjang, komak, ketan, indjin, djawa, djali, pisang, palaboengkah, pala gantoeng, dan palawidja. Sesoedahnja malang dibagi oleh kramanjambalin ialah djadjan-djadjan atau oebi keladi jang di soesoen diatas, malang itoelah jang mendjadi djedjambalan, maksoednja agar penghasilan tanahnja selain jang dimakan masih ada kelebihannja.

d. Ngantoe kang. Waktoe sasih ke-8, djatoeh Kliwon dan kadjeng, oentoek bakti dari pada ketipat. Orang-orang krama dèsa, balé angkep, pendaknja segala orang jang masih berlaki-bini dibawah perbekelan dèsa Tiga, jang berlindoeng dibawah adat di poera poeseh asti Boeoengan masing-masing memboeat poendjoeng diroemahnja sendiri-sendiri oentoek selamatan arwah ketoea-toeanja masing-masing. Setelah habis mepoendjoeng, krama desa jang berasa dirinja tiada sebel sama sekali datang mengatoer sembah bakti di poera poeseh asti kehadapan Betara Dalem Pingit. Satelah itoe Betara Dalem Pingit dipoendoet kembali keistananja di poera dalem pingit.

e. Njepi dèsa. Waktoe sasih ke-9 djatoeh tilem. Selamatan waktoe njaga dari pada asoe belang boengkem diolah wangoen oerip disertai banten oeroetannja dilakoekan dimoeka poera poeseh balé-agoeng asti di Boeoengan mengadap keselatan. Larangan waktoe njepi sama sadja sebagai dilain tempat, tiada bolih kerdja apa-apa, pasang api dan lain-lainnja, tetapi bolih keloeur kedjalanan, maksoed memberi selamat pada kala-kala dan boeta-boeta agar tiada mengganggoe keselamatan dèsanja atau dirinja.

f. Njatjahin. Waktoe sasih ke-10, djatoeh Poernama dimoelai selamatan ini tanggal 13, diboeat baktoe dari pada ketan dinjanjah diseboet emping. Tanggal 14 memboeat bakti dari pada ketipat, berikan sebatah, taboean, njawan. Waktoe tanggal 15 (Poernama) memboeat bakti dari pada reretjahan babi 1 ékor diolah wangoen oerip disertai banten sorohan agoeng berisi tapak 2 tanding dan

djambé manak 1 tanding. Semoea banten njatjahin terseboet diatoerkan dimoea palinggih Betara Poeseh Asti bermaksoed bahasa orang-orang atau krama dèsa mengoetjapkan sjoekoer atas pemberian Déwa jang moelia bagi hasil-hasil dari peroesahan pertaniannja jang telah diterima oentoek pengidoepannja anak bininja.

Demikian soedah habis perhoehoengan selamatan besar ngoesaba njepeg pëndjor.

#### VII. Roepa-roepa djalan perkawinan dan selamatan-selamatan mengesjahkan.

Dibawah ini dioeraikan bagaimana adat-adat disini tentang perkawinan dan djalan-djalnnya selamatan tentang hal itoe :

##### I. Mepadik.

a. Pertama kali waktoe moelai „mepadik” bapa atau familie dari pihak laki datang keroemah siperampoean, dimana ia bitjara dengan teroes terang kepada bapa siperampoean, bahasa anaknja diminta akan djadi menantoenja (mepadik). Waktoe ini tiada dengan pembawaan apa-apa. Apabila diperkenankan permintaannja dan si perampoean telah soeka djoega akan diperkawinkan, lantas kedoea pihak laki dan perampoean bersama-sama datang memakloemkan hal itoe kepada klijan atau perbekelnja dengan permintaan bilamana akan diperkenankan nedoenang (koempoelkan) doeloen-doeloen dèsa semoea oentoek mempersaksikan hal itoe.

b. Pada waktoe jang ditentoekan, biasa ditjari hari selé djatoeh toeloes dan kadjeng dadi (dari teriwara dan nangawara), olih pihak laki nedoenang (koempoelkan) doeloen-doeloen dèsa semoea dan waktoe itoe familie-familienja toeroet bersama-sama pergi keroemah siperampoean, sedang pihak perampoean telah bersiap panggih familie-familienja djoega. Dimoea meréka dari pihak laki memakloemkan tentang pepadikannja telah diterima agar hal mana dipersaksikan. Atoeran ini diseboet meperdang. Waktoe inilah dari pihak laki membawa tjanang djaoeman, tjanang adjoeman dan sesantoen, diatoerkan disanggah kemoelan si perampoean olih oemangkoe, memakloemkan hal pepadikan itoe telah diterima baik. Ditempat tidoernja si perampoean diboeat banten pembatan oentoek sang pitara (arwah leloehoernja si perampoean), banten mana diboeat olih pihak laki dan djoega banten jang tadi katoer disanggahnja terseboet diatas dihoehoengkan bersama-sama, memakloemkan tentang pepadikan itoe. Setelah itoe olih siperampoean jang dipadik, laloe ngelembar (membongkar) semoea banten-banten djaoeman terseboet, satoe tanda mémang telah atas soekanja sendiri akan diperkawinkan kepada laki-laki itoe. Selandjoetnja ketika itoe kedoea pihak laki dan perampoean memberi perdjamoeran kepada doeloen-doeloen dèsa dan familie-familienja jang berhadlir jang mempersaksikan hal itoe dengan santapan sekedarnja.

c. Kemoedian lagi dari pihak laki setelah ia memdapat kebenaran dari klijan atau perbekelnja lantas nedoenang doeloen-doeloen dèsa semoea, teroes mempersaksikan halnja minta anak perampoean itoe

soengsoeng olih orang-orang dèsa Selat dinamai „poera dalem pingit”. Tiada antara lama kemoedian orang-orang jang asal perarodan terseboet, pindah kedèsa Boeoengan dengan membawa artja terseboet (jang sekarang disimpan di poera dalem pingit di Boeoengan).

b. Jang sebahagian lagi menoedjoe dèsa Soelahan (Soesoet), kebanjakan orang-orang perarodan ini berasal dari dèsa Penindjowan dengan membawa artja sebentoeck tjintjin dan diboeatkan palinggih Déwa tempat persimpanan artja itoe dinamai „poera poeseh Penindjowan” jang sekarang poera itoe masih ada disoengsoeng olih beberapa orang jang asal perarodan dari Penindjowan. Tiada antara lama kemoedian kebanjakan orang-orang perarodan ini pindah kedèsa Boeoengan dengan membawa artja terseboet (asal tersimpan dalam poera poeseh Penindjowan di Boeoengan (sekarang artja ini tiada ada lagi).

c. Penghabisan jang sebahagian lagi menoedjoe kedèsa Boeoengan dengan membawa: 1 artja sebilang kajoe roepanja sebagai kajoe tjendana pandjangnja satoe asta amoesti; 1 koelkoel dari pada kajoe biksa; 1 artja beroepa tjaket dari pada peroenggoe bertempat bokor peroenggoe; 1 baroeng gong; 1 prantjak saron; 2 boeah toeloep pedjenengan (sebagai sendjata jang dimoeliakan) dinamai toendoeng moesoeh (kedoea toeloep ini sekarang tiada ada lagi); 2 boeah balé-agoeng. Semoea asal tersimpan dan berdiri di poera poeseh Asti (Karangasem), jang sekarang tersimpan dan berdiri di poera poeseh balé-agoeng Asti di Boeoengan. Lain dari itoe ada lagi sebilang keris dan satoe kepala keris dari pelèt jang mémang asal pakaian djro pasek di Asti, sampai sekarang masih ada tersimpan diroemah perbekel tiga I Madé Mawa (toeroenan djro pasek dari Asti), jang akan ditentoeakan mendjadi Pasek di Boeoengan.

d. Orang-orang perarodan terseboet sengadja koempoel tinggal didèsa Boeoengan pada seboeah dèsa jang berdasarakan paras barak sama dengan keadaan dasar tanah poera poeseh Asti di Karangasem. Djadi sengadja orang-orang memilih satoe tempat jang sama dengan keadaan tempat waktoe di Asti Karangasem.

e. Oléh krama sesoedah beroesaha merabas hoetan didèsa Boeoengan oentoek tempat tinggalnja, lantas diberdirikan poera-poera: 1. poera poeseh balé-agoeng asti Boeoengan; 2. poera poeseh Penindjowan; 3. poera poeseh Deloengdoengan; 4. poera Menèkadji; 5. poera Boenoetin; 6. poera Batoe-lepang; 7. poera dalem Boeitan; 8. poera dalem pingit; dan 9. poera dalem pemoehoen. Selandjoetnja dioesahkan meréka memboeat tanah pekarangan, tegal dan sawah ajahan, jang mana asal idzin radja di Bangli jang bertachta di poeri Boekit. Tanah mana dibagi rata tiap-tiap krama mendapat 1 pekarangan, 2 sikoet tanah djagoeng dan 2 sikoet tanah padi (gaga). Tanah pekarangan dan tanah djagoeng diseboet masing-masing sikoet sioe, dan tanah padi sikoet doeang tali. Ketjoeali dari itoe ada 12 orang krama jang memegang ajahan sawah masing-

pelai berdiri dan dapoer diberi api djoega. Habis meloekat mempelai balik menghadap keotara, disitoe lebih doeloe siperempoean menjentoe (nandjoeng) ajam terseboet 3 kali, selandjoetnja jang perempoean sambil banting teloeer ajam terseboet dan jang laki membanting penjanjahan itoe, jang mana maksoednja mengilangkan sebel dirinja, dan ketika itoe teroes poelang keroemah silaki. Damah terseboet bermaksoed membasmi segala sebel dirinja agar selamat adanja.

9. Sampai diroemahnja diboeatkan banten dapatan dan soroban agoeng isi poendjoeng 2 tanding ditaroeh dibalai sekenemnja. Lebih doeloe banten-banten itoe diantebang olih balian ke Soerja dan sesoedahnja kepada sang pitara, selandjoetnja ditatab olih kedoea pengantèn. Habis itoe masing-masing memangkoe anak-anak, jang laki memangkoe anak perempoean dan jang perempoean memangkoe anak laki-laki, dan diberi makan soeroedan poendjoeng terseboet. Maksoednja agar diberi bahagia lekas berolih anak dalam perkawinannja. Waktoe mekala-kalahan, tidak dipanggil doeloen-doeloen dèsa atau krama, hanja familie dari kedoea péhak. M e m p e l a i tidak metirta dari sanggah kemoelan atau dari poera, hanja jang dipakai tirta dari Soerja.

f. M e k a n d a l. Selama-selamanja 2 hari kemoedian dari pada mekala-kalahan ditentoean bajar pekandal maksoednja agar mempelai bolih masoek poera-poera misalnja banten pekandal itoe: sesantoe, beras 1 tjèhèng, wang 300 kèpèng, kelapa 1 boengkoel, keloer 1 boetir, pisang 2 igas, benang 1 toekel, bidja-ratoes berikoet tjanang adjoeman, tjanang antjangan, dan 1 sangkoe tempat tirta serta lis ketjil (boe) d.l.l. Banten pekandal itoe oentoek di poera poeseh asti Boeoengan dilakoekan olih kebajan. Oentoek di poera jang lain-lain dilakoekan olih pemangkoe. Djadi pekandal itoe berlakoe djoega dimana tempat kediaman silaki dan perempoean didalam poeranja tempat palinggih Ratoe Gdé Penjarikan (biasa di poera penataran). Oempama silaki dari dèsa Tiga ambil bini didèsa Songlandak, lantas memboeat pekandal 3 tempat jaitoe di Tiga, di Songlandak dan di poera poeseh asti Boeoengan.

Waktoe pembajaran pekandal silaki sadja bolih toeroet ke poera dan familienja dengan kesaksian sekoerang-koerangnja 4 orang krama dèsa. Banten itoe diatoerkan dipalinggih Ratoe Gdé Penjarikan memakloemkan hal perkawinan itoe soedah selesai. Selandjoetnja mohon tirta dari palinggih Ratoe Gdé Penjarikan disi dalam sangkoe terseboet. Sesoedah itoe bebanten pekandal diatas semoea diatoerkan lagi dibalai agoeng sebelah barat, dimana lantas banten-banten itoe diatoerkan olih silaki, sesoedahnja lantas mesegaoe bersama-sama krama berganti-ganti ditengah-tengah pada balai agoeng maksoed mengilangkan leteh, habis itoe silaki metirta. Sehabisnja boe (lis) diboeang dimoeka poera, lantas silaki nandjoeng samsam dan api (pasepan) 3 kali teroes poelang tiada bolih menolih kanan kiri atau kebelakang dan tiada bolih djawab kalau ada orang bertanja hingga sampai diroemahnja. Waktoe mekandal dan sementara silaki beloem datang kembali, jang perempoean tiada bolih tidoer, selaloe tinggal djongkok

disoedoet balai klod kaoeh dalam roemah ketidoerannja menoengga sampai silaki soedah datang (maksoed meberata agar diterima baik olih Déwa tiada koerang apa-apa tentang pekandalnja).

g. Pedjati. Hampir Galoengan pada waktoe Soegi-manèk Djawa (Kemis Wagé Soengsang) disanggahnja silaki diberdirikan toeroes-loemboeng (sanggah kemoelan oentoek sementara) dari pada pohon dapdap dengan diberi pemelaspas, selandjoetnja nge-linggihang Déwa dikemoelan dengan selamatan tjanang adjoeman dan sesantoen. Djikalau mampoe lantas memboeat selamatan pedjati. Dari pada sorohan agoeng berikoet soekoe-pat (babi) dan 5 ékor ayam meretjah katoer ditoeroes loemboeng (kemoelan) dilakoekan olih pemangkoe dan mesti ngoendang krama bandjar doeloen-doeloen dèsa semoea oentoek mempersaksikan pedjati itoe dengan memberi perdjamoean makan, dan disanggah siperempoean diatoerkan sorohan ketjil, pengoening (atoeran ini tiada dipaksa olih dèsa mesti memboeat, artinja bolih tiada melakoekan tentang pedjati).

h. Kelatji. Berhoeboeng dengan adat perkawinan apabila dalam perkawinan telah mempoenjai tjoetjoe, lantas mengatoerkan lagi bakti kelatji dari pada 2 ékor babi teritoeng 25 taked (oekoeran) tiap-tiap berat 1000 kèpèng, beras 6 balé, kelapa 40 boetir, minjak kelapa 1 botol, bakal embe berat 500 kèpèng, arak 1 botol, toewak wajah 4 botol, djadjan bantal 1000 berikoet banten 2 sorohan agoeng dan oeroetannja. Sesoedah bakti kelatji itoe diatoerkan 1 soroh oentoek Betara Sakti Gdé Kemoelan, dan 1 soroh oentoek Betara Sakti medoewé gama di poera poeseh balé-agoeng asti di Boeoengan, lantas loengsoerannja dibagi olih krama desa didjadikan malang menoeroet banjaknja krama gebog satak. Waktoe mengatoerkan bakti itoe dipersaksikan olih doeloen-doeloen dèsa semoea dan krama semoea. Tetapi hal ini tiada dipaksa olih dèsa.

i. Berhoeboeng dengan perkawinan mepadik seperti diatas, bahasa perkawinan seroepa ini tiadalah dikenakan penjeheb olih dèsa sebagai perkawinan jang lain-lain.

Perkawinan dengan djalan mepadik jang telah diperkenankan pepadikannja seperti diatas, tetapi beloem dilakoekan selamatan mekala-kalahan, lantas kedoea laki-perempoean itoe tinggal dalam megelan (bertoenangan). Megelan, bolih dalam tempo selama 1 tahoen. Apabila waktoe dalam megelan siperampoean berani kawin pada laki lain, lantas silaki jang berani mengawini dihoekoem olih dèsa membajar keroegian ongkos pepadikan sebesar 5000 kèpèng. Djikalau liwat daripada tempo 1 tahoen jang ditentoekan diatas beloem djoega disjahkan perkawinannja, lantas pihak siperampoean didenda olih dèsa dengan banten peras-penjeneng-sesantoen dan kembalikan keroegian pepadikan terseboet. Adat megelan sebagai ini, dahoeloe berlakoe dalam tempo selama-lamanja 40 hari. Roepanja sebab berhoeboeng dengan beratnja ongkos-ongkos perkawinan, sehingga tempo itoe dipandjangkan lagi selama-lama sampai 1 tahoen sebagai jang dioeraikan diatas.

Demikian soedah habis tjara-tjara mengesahkan perkawinan jang disertai roepa-roepa selamatan itoelah adanja.

## II. Merangkat.

Perkawinan jang terdjadi soeka sama soeka dinamai „merangkat” (sama dengan dilain tempat). Di Loemboean perkawinan seroepa ini dinamai kambis. Djadi berbéda namanja, tetapi djalan-djalannja dan selamatannja ampir sama keadaannja di désa Boeongan dengan désa Loemboean. Agar lebih terang pematja bagaimana perbédaannja, baik djoega penoelis oeraikan djalan-djalannja dan selamatannja tentang „merangkat” seperti dibawah :

Merangkat, bolih waktoe siang atau malam hari, tetapi tiada bolih mengkeb didalam désa, melainkan dipondok atau diloear désa. Seketika dari pihak lelaki haroes djalankan pemelakoe, memberitakan dan memintakan maaf kepada pihak siperampoean tentang hal itoe, selandjoetnja kedoea pihak lebih dahoele datang rapport kepada perbikel atau klijan bandjarnja memakloemkan hal terseboet, teroes olih pihak perampoean poekoel kentongan tanda pemanggil orang-orang krama bandjar, setelah soedah berhadlir, dimoecka krama bandjar menjelesaikan pemelakoenna kepada pihak perampoean. Setelah pemelakoe diterima baik, lantas krama bandjar menentoeakan menoe-roet adat désanja, haroes mempelai membajar penjeheb (mengilangkan sebel désa) masing-masing daripada 1 ékor babi oentoek diserahkan kepada krama bandjar.

Selandjoetnja olih krama, babi itoe diretjah, dagingnja diambil menoe-roet oekoeran dan berat jang ditentoeakan jaitoe: 8 taked (timbang) tiap-tiap beratnja 1000 kèpèng ialah bagi pembajaran silaki oentoek penjeheb dan pembajaran oentoek siperampoean jaitoe 6 timbang tiap-tiap 1000 kèpèng. Sisanja dikembalikan kepada wali kedoea pihak. Apabila kekoerangan ikan, bolih ditjoekoepkan dengan wang oentoek pembajaran terseboet, setjoekoepnja menoe-roet peritoeangan djoemlah 14 taked. Ikan 14 taked terseboet jang ditentoeakan oentoek pembajaran penjeheb itoe dibahagi sama rata olih krama bandjar, pembahagian mana diseboet malang (di Loemboean diseboet kawas), tjoema klijan bandjar dapat malang 2 bagian (ngangkep).

Penjeheb bolih dibajar dalam tèmpo selama-lamanja 3 hari moelai pemelakoe soedah diterima (moelai terdjadi perkawinan), tetapi kalau kebetoelan ada karja di poera, seketika penjeheb haroes dibajar, agar karja itoe tiada teralang. Apabila mempelai tiada mampoe bajar penjeheb jang telah ditentoeakan diatas, lantas krama bandjar jang tanggoeng bajar lebih doeloe, kemoedian bolih krama tagih dengan pelan-pelan kepada wali kedoea pihak. Sesoedahnja selesai pembajaran penjeheb, lantas mempelai baroe bolih poelang dari pengkeban keroemahnja.

Selandjoetnja oentoek mengesahkan perkawinannja, waktoe hari baik diboeatkan selamatan mekala-kalahana; sesoedah itoe lantas mekandal, dan kalau mampoe lantas memboeat selamatan pedjati dan mengatoerkan bakti klatji sama roepa dengan selama-

tan-selamatan jang telah dioeraikan pada hoeroef e angka 1 sampai 9, hoeroef f dan g dari fatsal VII terseboet diatas.

### III. Ngambis atau Kambis.

Perkawinan jang terdjadi dengan djalan paksa ialah diseboet ngambis, sama roepa dengan amelegandang (di dèsa Loemboean perkawinan jang dinamai kambis boekan berarti paksa, tetapi jang diseboet demikian ialah perkawinan jang terdjadi soeka dengan soeka; disini pembatja telah makloem, bagaimana perbèdaan-perbèdaan arti dan toedjoean dari satoe perkataan adat kawin jang sama namanja, jang terdapat antara dèsa Boeoengan dan dèsa Loemboean). Barang siapa seorang lelaki jang ambil seorang perampoean dengan paksa (ngambis) apabila ketahoean seketika bolih dipisahkan oleh wali siperampoean, djikalau mémang soedah terang siperampoean mengakoe tiada soeka kepada laki-laki itoe. Silaki jang berboeat kesalahan ini dihoekoem oleh dèsa membajar penjehéb daripada 1 ékor babi berat 7 taked, ikan mana dibahagi oleh krama didjadikan malang menoeroet banjaknja krama. Dan siperampoean jang dipaksa itoe mendapat bagian sampelan babi. Akan tetapi djikalau perampoean itoe mémang soeka dikawin oleh lelaki itoe, tiada bolih dipaksa ditjeraikan oleh siapa djoega. Kalau demikian lantasia doea-doea laki-perampoean haroes membajar penjehéb, selandjoetnja dilakoekan perkawinan serta disjahkan setjara djalan „merangkat” seperti jang telah dioeraikan terseboet diatas.

### IV. Pergendakkan.

Dalam hal bergendakkan apabila soedah ketahoean siapa jang berboeat kesalahan itoe, atau kalau jang perampoean terdapat boenting terdjadi dalam berdjina, dihoekoem oleh dèsa kedoea lakiperampoean itoe membajar „penjehéb” seperti diatas. Apabila silaki jang ditodoeh moengkir bergendak kepada siperampoean itoe, lantasia ditontoekan penjehéb haroes dibajar oleh siperampoean sadja, sedang silaki disoeroeh menjoempahkan diri di poera poeseh baléagoeng di Boeoengan. Kalau tiada berani soempah, ia moesti ambil pada perampoean jang digendaki itoe oentoe djadi bininja, atau didenda oleh dèsa 12 pekoe apabila ia tiada soeka pakai bini. Denda mana oentoe kas dèsa.

### V. Perkawinan menjalahi adat.

Segala perkawinan jang dipandang membikin panasnja dèsa atau ngeletehin poera-poera didalam dèsa adat Boeoengan adalah kelakoean orang jang berboeat kesalahan itoe dipandang sama sebagai kelakoean binatang.

1. Misalnja, apabila terdjadi ada orang kawin dengan mak sepoepoenja (rerama dimisan) atau dengan mak sepoepoe doea kali (rerama dimindon) dari kepoeroesa atau dari wadoe, diboatkan selamatan mesakap (metelah-telah) dilakoe diperepatan (pempatan) dèsa daripada bebanten: a. pantja-lima dan bèbèk belangkaloeng, ditengah-tengah nasi wongwongan, toempeng 10 boengkoel berikoet sorohan ketjil 1 soroh oentoe bakti kedar (iboepritiwi); b. babi meretjah berikoet sorohan agoeng dan oeroetannja

oentoe katoer ke soerya diboeatkan panggoengan tempat banten itoe dan lain-lain oeroetannja.

Sesoedahnja banten-banten itoe olih balijan-konèng melandjoetkan nganteb menghadap ketimoer bagaimana mestinja, ketika itoe kedoea laki perampoean jang bersalah bersama-sama merangkang (megaang) lèhèrnja digantoengi pelangka daripada bamboe setjara binatang (babi), jang laki dari selatan dan jang perampoean dari oetara menoedjoe paloengan (tempat air) daripada pohon dadap jang telah diisi air (banjoe), kedoea laki perampoean itoe bersama-sama minoem banjoe didalam paloengan itoe. Demikian soedah habis tjara-tjara adat mesakap bagi perkawinan jang menjalahi adat. Selamatan mesakap itoe dilakoean antara 1 boelan 7 hari kemoedian daripada kedjadiannja hal itoe. Sementara menoenggoe selamatan mesakap, laki-perampoean jang bersalah teroes ditempatkan dibatas dèsa sebelah oetara.

Antara tiga hari kemoedian daripada selamatan „mesakap” lantas krama dèsa dimana hal itoe terdjadi memoendoet Betara dari poera-poera jang mendjadi tanggoengannja pergi melis (kalau di Boe-oengan terdjadi kesalahan ini, sama sekali orang dèsa gebog satak pergi melis) sampai di petjampoehan (soengai) maksoed mesoetjian dengan memakai djoega oepatjara bebanten mepantja. Waktoe ini orang-orang dèsa demikian djoega segala perkakas-perkakas alat poera, gong dan sebagainja diberi tirta peloekatan (menganjoetkan leteh) dari Boedjangga. Penghabisan sekali kedoea laki-perampoean jang bersalah diberi tirta djoega. Kembali Betara dari melis diatoeri banten pemendak daripada babi meretjah berikoet sorohan agoeng dan mengadakan baris-baris, sesoedah itoe Betara mesimpen. Waktoe ini krama dèsa diberi perdjamoean nasi olih iboe bapa atau familie jang berkoeasa dari kedoea laki-perampoean jang bersalah.

Begitoe djoega ongkos-ongkos mesakap dan pemendak Betara dikeloearkan olih pihak jang bersalah. Apabila tiada mampoe, orang dèsa tanggoeng, tatapi t a n a h a j a h a n jang bersalah diserahkan selakoe g a d a i pada dèsa sebesar ongkos-ongkos itoe jang ditanggoeng olih dèsa, kemoedian bolih diteboes kembali.

Setelah habis selamatan-selamatan terseboet soedah berlakoe, lantas ditetapkan menoeroet adat bahasa kedoea laki-perampoean jang bersalah dikeloearkan dari dèsanja selama satoe tahoen, sekali-kali tiada bolih tinggal atau masoek kedèsa-dèsa gebog satak. Kalau melanggar, dihoekoem olih dèsa dengan 1 ékor babi oentoe petelah di poera diatoerkan di poera baléagoeng asti di Boeongan, dan 1 ékor kambing oentoe petelah dèsa diatoerkan di poera dalem pingit di Boeongan. Kalau tiada bisa bajar, lantas tanahnja diserahkan bergadai sebagai diatas.

Setelah tjoekeop satoe tahoen didalam selongan, kedoea laki-perampoean itoe bolih kembali kedèsanja dan melakoean setjara adat perkawinannja, misalnja mekala-kalahan, mekandal d. l. l. jang ditentoean tetapi lebih doeloe haroes bajar penjeheb. P e k a n d a l ada lebih besar dari jang lain, meréka haroes bajar dengan wang



banjaknja 9000 kèpèng oentoe kas dèsa. Apabila pekandal ini tiada bisa dibajar, meréka tiada bolih masoek di poera-poera dan kalau dibajar, bolih masoek di poera akan tetapi dilarang naik di baléagoeng.

2. Begitoe djoega halnja kalau terdjadi perkawinan antara mak saudara, mak kandoeng atau saudaranja sendiri d. l. l. sesama itoe atau perboeatan salah-krama (bersetoeboeh dengan binatang), jaitoe kesalahan mana dipandang hanerangi boewana (membikin panasnja negeri), diboeat selamatan ketjoeali mesakap sebagai diatas, ditambah ngeloengah dan mesadi sebagai hal orang manak-salah.

Orang jang bersalah demikijan, dikeloearkan dari dèsanja sehoe moer hidoepnja, sekali-kali tiada bolih tinggal atau masoek dalam dèsa-dèsa gebog satak di Boeongan. Kalau mempoenjai tanah ajahan, olih dèsa serahkan tanah itoe kepada familienja jang terdekat dari kepoeroesa; kalau tiada ada bolih dari wadoe atau orang lain djika sama sekali tiada ada familienja.

3. Tentang njeboerin. Sama halnja dan djalan-djalannja sebagai adat dèsa di Loemboean. Demikian soedah habis sekedat diperaikan tentang roepa-roepa perkawinan dan hoekoeman-hoekoeman perkawinan jang menjalahi adat.

4. Tentang tjerailaki-bini. Disjahkan dengan kedaksian doelen-doelen dèsa sadja, teroetama perbekel, klijan bandjar, dan hal ini tiada ada ketentoean atoeran sebagai di Loemboean.

#### VIII. Tentang sentana dan silidih serta atoeran mengesjahkan.

Angkat anak oentoe djadi sentana. Ditjari familie jang terdekat dari kepoeroesa, kalau tiada, baroe bolih dari wadoe. Mengangkat sentana haroes dengan kesaksian doelen-doelen dèsa dan disiarkan dimoeka krama bandjar dan kedoea pihak dari jang mengangkat dan jang diangkat toeroet berhadlir sama halnja sebagai di Loemboean. Tanda mengesjahkan:

1. Medjati (memakloemkan) disanggah kemoelan jang diangkat dengan banten peras penjeneng, sesantoen dan lain-lain oeroetannja, tentang mengangkat sentana, dengan kesaksian familie kedoea pihak.

2. Medjati disanggah jang mengangkat dengan banten sama sebagai diatas.

3. Medjati di baléagoeng dimoeka palinggih Ratoe Gdé Penjarikan di poera poeseh baléagoeng asti di Boeongan dan di poera ditempat tinggalnja orang itoe (pedjati berlakoe doea tempat), daripada sorohan alit, peras penjeneng berikoet sesantoen.

Orang jang diangkat dan pihak jang mengangkat dengan kesaksian doelen-doelen dèsa bersembahjang maksoed memakloemkan tentang angkatan terseboet serta disiarkan dimoeka krama bandjar waktoe kebetoelan sangkepan. Dengan ketentoean pedjati pada angka 3 diatas soedah sjah djadi di sentana. Orang jang diangkat sentana metirta dari sanggah kemoelan dan dari palinggih Ratoe Gdé Penjarikan.

Adat meperas disini tiada berlakoe, sebab menoeroet kepertja-

jaannja akan pëndèk oemoer, sebab menoeroet tjeritera dari ketoea-toeanja pernah kedjadian orang diperas dan jang memeras kedoea-doeanja pëndèk oemoer, mati diamoek orang. Moelai itoe katanja, selamatn meperas tiada berlakoe lagi hinggga sekarang.

Menoeroet keterangan seorang pemangkoe, didèsa Boeoengan gebog satak biasa berlakoe, orang jang perloe tjari sentana, apabila ia mempoenjai anak laki-laki sadja kalau perloe lantas angkat anak sentana perampoean. Sebaliknja kalau mempoenjai anak kandoeng perampoean sadja, apabila perloe lantas angkat anak sentana laki-laki dipersaudarakan. Kalau sama sekali tiada poenja anak, bolih angkat sentana laki-laki atau perampoean, tetapi moesti ditjari familie jang terdekat dari kepoeroesa.

Pembahagian harta oentoek anak kandoeng antara anak sentana soedah pernah berlakoe, apabila anak kandoeng laki-laki sedang sentana perampoean, bolih dipandang hak warisan penoeh kepada anak kandoengnja jang laki, sedang anak angkatnja jang perampoean tiada ditentoekan haknja, hanjalah ia terima sebagai penghidoepan atas ridla bapa angkatnja atau anak-anak dari bapa angkatnja selama ia masih tinggal diroemah dan pekarangan bapa angkatnja. Pembahagian oentoek anak kandoeng perampoean antara anak angkat laki-laki, harta kesoeгийн dibahagi doe sama rata, tanah ajahan oentoek anak angkatnja jang laki-laki.

#### Tentang silidihi.

Silidihi artinja mengganti kekoeasan dan hak bapa atas segala harta benda warisan tiada dengan djalan meperas. Djalan-djalannja sama sebagai ketentoean adat didèsa Loemboean (pasal IX; lihat djoega pasal IV hoeroef b dari adat Boeoengan terseboet diatas).

#### IX. Dari boentingn hingga baji dan sampai dewasa serta selamatn-selamatannja.

Ketentoean adat hal ini ampir sama keadaannja dengan adat dèsa Loemboean (pasal VII). Maskipoen banten-bantennja dari selamatn itoe berbèda sedikit-sedikit, tetapi tiada terdapat hal jang gandjil atau loear biasa.

#### X. Anak kembar laki-laki atau kembar perampoean.

Kalau ada orang melahirkan anak kembar jang sama laki-laki atau perampoean, sesoedah anak itoe beroemoer 1 boelan 7 hari dan setelah berlakoe selamatn toetoeg kamboean, lantas diboet selamatn mesakap (metelah-telah dèsa) dipempatan, dilakoekan olih balijan-konèng, sama roepa bebantennja seperti hal perkawinan jang menjalahi adat terseboet diatas. Antara tiga hari lantas krama desa melis seperti diatas, serta anak jang kembar djoega mak dan bepanja diberi tirta (meloe kat) oentoek mengilangkan sebelnja. Ongkos-ongkos itoe dan djoega pemendak Betara waktoe kembali dari melis semoea ditangoeng olih jang mempoenja anak itoe.

## XI. Manak salah.

Kalau ada orang melahirkan anak boentjing (laki-perampoean) diseboet manak-salah. Seketika olih orang krama bandjar dipindahkan orang itoe (mak-bapa dan anak-anak jang salah) dioedjoeng dèsa sebelah selatan dekat koeboeran, sama sekali dengan roemah-roemahnja ditempat melahirkan anak itoe diangkoet bersama-sama ditaroeh dioedjoeng dèsa. Orang bandjar berglilir menoenggoe dan tentang makan ditanggoeng olih pihak jang berselah, sama sebagai adat di Loemboean. Dientoean orang jang salah lamanja 1 boelan dan 7 hari tinggal disitoe.

Genap 12 hari daripada anak itoe lahir diboeat selamatan nge-loengah (metelah-telah ketjil) dalam pekarangan dimana tempat anak itoe lahir, daripada banten pantja lima, dilakoekan olih balijan konèng, tirta dari Boedjangga. Sesoadah genap 1 boelan dan 7 hari diboeat selamatan mesadi (metelah-telah besar) dilakoekan dimoeka poera penataran dimana dèsa tempat orang jang manak salah. Selamatan itoe daripada 1 ékor koetjit boetoean dan 1 ékor sapi betina jang beloem meteloesoek semoea merempah, berikoet banten sorohan agoeng serta bajang-bajang, banten mana diatoer ditanah menghadap keselatan oentoek katoer kepada Betara tengahing Segara dan keleboeh (přitiwi). Dan dari pada 1 ékor angsa poetih merempah berikoet sorohan agoeng ditaroeh disanggar-tawang oentoek katoer kepada Betara Soerya. Daripada 1 ékor kambing hitam betina, bèbèk belangkaloeng, ayam mantjawarna diatoer menoeroet warna 5, poetih ditimoer, bijing selatan, poetih koening-barat, hitam-oetara dan beroemboen ditengah berikoet sorohan pantja, oentoek katoer kepada Déwa-déwa Iswara, Brahma, Mahadéwa, Wisnoe dan Siwa. Habis itoe kepada boeta-boeta. Dan daripada 1 ékor babi besar hitam teroes merempah berikoet sorohan agoeng, pebangkit, soetji dan lain-lain oeroetannja, bertempat pangoengan oentoek katoer kepada Betara Soerija. Waktoe ini pewédan Betara Sakti Boedjangga kalinggihang (diboeatkan palinggih) dimoeka poera oentoek mohon tirta. Olih balijan-konèng melakoekan selamatan terseboet nganteb banten-banten itoe. Setelah habis nganteb, teroes ketika itoe orang jang manak salah diberi tirta dan roemahnja lantas dibakar ditempat itoe djoega. Sesoadah itoe baharoe orang jang manak salah bolih kembali kedèsanja, sebab soedah hilang sebelnja. Tiga hari kemoedian dari itoe, krama dèsa lantas „melis” ngiring Betara semoea masoetjian. Waktoe ini krama gebog satak sama sekali pergi „melis”. Selandjoetnja dengan memberi pemendak waktoe Betara soedah kembali dan teroes mesimpan sama halnja sebagai tjara tjara melis bagi perkawinan jang menjalahi adat seperti terseboet diatas. Tentang penghabisan ongkos-ongkos dari segala selamatan-selamatan terseboet dipikoel bersama-sama separoeh olih krama dèsa dan separoehnja lagi olih orang jang manak salah.

XII. Perihal orang mati, mengabèn dan selamatan-selamatan hal itoe.

Orang jang mati ketjoeali salah pati, ditjari djoega hari baik oentoek mengoeboerkannya. Tirta oentoek orang jang mati dari sanggah kemoelan. Ketjoeali doeloen-doeloen dèsa, tiada bolih tahan majit lebih dari 15 hari. Tetapi kalau kebetoelan ada poedjawali di poera, majit teroes seketika dikoeboerkan, tetapi pada waktoe soedah tengah malam. Krama bandjar jang baroe datang dari koeboeran, sampai dimoeka pekarangan jang mati, lantas masing-masing metirta, selandjoetnja diberi perdjamoean olih pihak jang kematian dari pada 1 ékor koetjit merempah, didjadikan pijas (lawar) dibagi menoeroet banjaknja krama. Baloeng-baloengnja didjadikan pangi-dehan jèh oentoek bakti ke soerja, banten mana beralas dengan djemboeng bertempat ngijoe jang memakai alas daoen pisangkajoe. Adapoen pijas terseboet diatas beralas daripada daoen waroe. Kalau soedah berlakoe demikijan, krama dèsa tiada lagi sebel, tjoema jang poenja kematian itoe masih sebel selama 1 boelan 7 hari.

Selain dari pada béja-tanam jang telah dioeraikan pada fatsal 1 horoef g angka 7 terseboet diatas, kebanyakan berlakoe majit-majit jang diabèn adalah dibakar djoega sebagai dilain tempat, dengan memakai wadah dan oepetjara jang ditentoeakan.

Mengabèn ditjari (dipilih) hari baik atau hari slè diloear hari perareman dèsa. Mengabèn majit jang telah ditanam: metangoen, selat-latnja 7 hari sebeloenja soedah moelai memboeat djadjan pebangkit diroemah orang jang poenja kerdja ditoeloeng olih krama bandjar laki perempoean dengan diberi perdjamoean. Tiga hari sebeloen hari pengabènan, moelai memboeat kesi-kesi, dibikin olih seorang dalang (toekang wajang) dioempamakan majit jang diabèn dari pada kajoe tjendana, boekanlah ditjari toelang-toelangnja majit sebagai dilain-lain tempat.

Kesi-kesi itoe bertempat wakoel, setelah selesai mepelaspas olih dalang jang memboeat kesi-kesi itoe dimoeka sanggah kemoelan orang jang poenja kerdja, teroes dibawa kepoera dalem pemoehoen maksoed mempermakloemkan memoehoen kepada Betara Dalem behasa majit itoe akan diabèn; waktoe memohon ini dengan oepetjara bebanten sorohan ketjil dan sesantoen oeroetannja. Habis itoe kesi-kesi terseboet dibawa kembali keroemah jang poenja kerdja dan dibawa teroes masoek kedalam roemah metèn ditaroeh dibalé tempat tidoer diboeat selamatan beroelang 3 kali, satoe dari pada ikan bawang, doea dari pada ikan kawisan, dan tiga dari pada ikan telur ajam. Setelah itoe kesi-kesi terseboet dibawa keloear dialaman roemah, dimandikan diberi tirta dari sanggah kemoelan dan dari Boedjangga, selandjoetnja diringkes diberi lante tjara pemboengkoesan majit, teroes ditaroeh dibalé sekenem.

Moelai pasang „oekoer” dari pada pipis koetji diiket benang ditaroeh diatas kesi-kesi sebagai pengawak orang jang mati dan dipasang „angenan” sebagai dilain-lain tempat, tjoema sadja bédanja tida

masing 1 sikoet, diseboet djoega sikoet doeng tali. Krama ini tidak memegang tanah gaga, tjoema pekarangan tanah djagoeng dan sawah. Krama jang memegang tanah djagoeng dan padi selainja dari 12 orang terseboet, banjahnja  $\pm$  63 orang, waktoe itoe berlakoe ajahan atas tanah itoe kehadapan radja dinamai pengajah dalem. Misalnja ajahan mengeloarkan genteng, atap idjoek, paras, bamboe, dan oentoek memperbaiki keroesakan poeri. Selain dari pada itoe ditentokan kena peson-peson oentoek poera Besakin, poera Batoer, poera Kehen dan Penjepian. Teroetama ajahan itoe dikenakan oentoek poera poeseh balé-agoeng Asti Boeoengan.

f. Lama-lama sebab pendodoek bertambah banjak sehingga koerang tempat oentoek beroemah-tangga di Boeoengan, lantas diantara pendodoek désa Boeoengan ada beberapa orang jang pindah kelain tempat sebagai dibawah ini:

1. Dari Boeoengan pendodoeknja terpetjah ke Alisbintang dan disana didirikan poera poeseh Asti, poera dalem pingit, dan poera dalem pemoehoen, banjahnja krama jang pindah ke Alisbintang  $\pm$  28 orang. Diantarannya 12 orang jang memegang ajahan sawah 12 sikoet terseboet diatas, dan masing-masing pekarangan serta 1 sikoet tanah djagoeng, krama jang lain tjoema memegang 1 pekarangan, tanah djagoeng dan tanah padi masing-masing 2 sikoet.

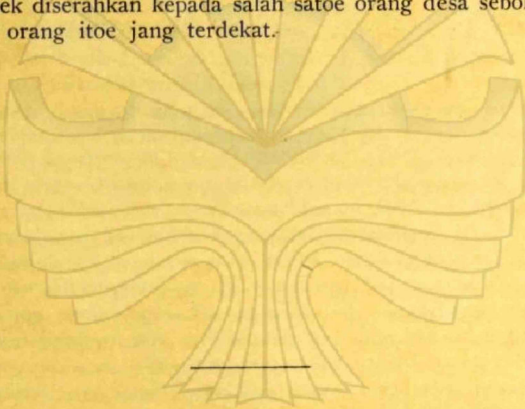
2. Pendodoek dari Boeoengan terpetjah ke désa Tiga kira-kira 50 orang dan disana meréka berdirikan poera penataran (tidak berhoeboeng dengan keradjaan Bangli), poera dalem pingit dan poera dalem pemoehoen. Selandjoetnja dioesahkan meréka merabas hoetan memboeat pekarangan tegal dibagi sama rata, tiap-tiap pekarangan mendapat 2 tanah djagoeng dan 2 tanah padi (ini tanah ketjoeli ajahan jang di Boeoengan). Tentang kewadjiban ajahan sama sebagai di Boeoengan berajah ke dalem. Tjoema ada 7 orang diantara krama désa Tiga jang mendapat bagian tanah sedikit jaitoe 1 pekarangan dan 1 sikoet tegal penjagoengan sikoet sioe. Ajahan ini tjoema berlakoe oentoek di poera poeseh asti Boeoengan sadja (tidak berajah ke dalem).

3. Pendodoek dari tiga désa tertjampoer: Boeoengan, Tiga dan Alisbintang terpetjah ke Kajoeamboea djoemlahnja  $\pm$  29 orang. Selandjoetnja memboeat poera penataran désa (tidak berhoeboeng dengan keradjaan Bangli) dan poera dalem pemoehoen. Selandjoetnja meréka merabas hoetan oentoek pekarangan dan tanah tegal di bagi sama rata 1 pekarangan, 2 tanah djagoeng dan 2 tanah padi masing-masing sikoet sioe dan sikoet doeng tali, kewadjiban ajahan sama dengan di Boeoengan berajah ke dalem.

4. Pendodoek dari désa Tiga terpetjah banjahnja  $\pm$  25 orang berpindah kedésa Lindjong, selandjoetnja memboeat poera-poera jaitoe poera penataran désa (tidak berhoeboeng dengan keradjaan Bangli), poera dalem pingit dan poera dalem pemoehoen. Selandjoetnja meréka merabas hoetan oentoek tegal penjagoengan pembahagian sama rata masing-masing mendapat 1 sikoet tegal, sedang pekarangan mendapat bagian dari désa Tiga jaitoe tersepih dari pada ajahan

Èsok paginja djemek itoe dikeloearkan dibawa dibalé sekenem di-loekat dengan memakai peloekatan Darma pewajangan olih seorang dalang jang melakonkan wajangnja Bima-Soewarga (waktœ Sang Bima baik kesorga) selamatn mana dinamai mekaoeh dengan oepetjara bebanten sorohan ketjil. Habis itoe memboeat lagi selamatn mekangin dari pada sorohan agoeng katoer ke Soerja. Selandjoetnja lantast djemek terseboet diloeakar (diboeka perhijasan-nja) ditaroeh (diboelang) didjalanan. Demikian selamatn ngabèn hingga metoehoen sebagai diatas.

Berhoeboeng hal ngabèn ditentoeakan krama bandjar membajar patoes kepada jang poenja kerdja, misalnja nasi lebengan atjatœ, njoeh (kelapa) 1 boengkal, ajam 1 ékor dan bamboe 1 batang masing-masing orang. Apa bila tiada bajar patoes, didenda dengan wang sekoerang-koerangnja 50 kèpèng, sebesar-besarnja 200 kèpèng, atau dirampag ditjaboet tanah-tanah ajahan dan pekarangannja olih dèsa oentœk diserahkan kepada salah satœ orang dèsa sebolih-bolih familienja orang itœ jang terdekat.



PERPUSTAKAAN NASIONAL RI